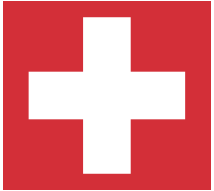


SWISS 
 **ARMS**
 **AIRSOFT**

 **CYBERGUN**

THE TRADE DRESS OF THIS PRODUCT IS OWNED BY SIG SAUER, INC., USED UNDER LICENSE.



ENGL : This box contains an airsoft replica with magazine shooting 6 mm bbs. Before purchasing this product, please refer to the legislation in your country and city. Please keep your original receipt for proof of purchase.



FR: Cette boîte contient une réplique airsoft avec chargeur. Cette réplique est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique inoffensives de 6 mm.

En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la distribution aux mineurs des modèles dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.

**DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS.
ATTENTION: NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE**



ND : Deze doos bevat : een pistool met lader. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogels. Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet kracht in uw land.



D : Diese verpackung enthält ein imitationen gewehr mit magazin. Soft Air Waffen sind imitationen die 6 mm BB's verschießen. Zur anschaffung dieses produkts beachten sie die im jeweiligen land geltende rechtslage.



I : Questa scatola contiene : una riproduzioni con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioni di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm. Per l'acquisto di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paese.



E : Esta caja contiene una réplica. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plástico de 6 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislación en vigor en su país.

EUROPEAN UNION / UNION EUROPÉEN

Ce produit bénéficie des garanties légales en vigueur dans le pays de vente. Contactez votre revendeur pour toute demande liée à sa prise en charge. La garantie ne saurait s'appliquer au cas où vous auriez incorrectement manipulé la réplique, démonté et/ou modifié celle-ci par vos propres moyens.

This product is eligible to the legal warranty of the country of purchase. Please contact your dealer for any inquiry related to its support. Warranty will not apply if your replica has been improperly manipulated, disassembled and/or modified by your own means.

Distribué en Europe par, distributed in Europe by
CYBERGUN SA (FRANCE)
+331 42 04 81 00
facebook.com/cybergun
cybergun.com

Distribué aux Etats Unis d'Amérique & Canada, distributed in the USA & Canada by, distribuido en los EEUU & Canadá por:
• EVIKE DISTRIBUTION (ALHAMBRA,CA)
+1 (286)-0360
sales@evike.com
• Softair USA (GRAVEPINE, TX)
+ 1 (817) 717-4300
tech@palcportsports.com

USA - CANADA & AMERICAN COUNTRIES

This replica has a limited 45 days warranty against all production defects. The warranty is voided if the gun has been used improperly, or if it has been modified or disassembled. Moreover, using plastic BB's other than ones recommended by manufacture will void the warranty. If any warranty issues arise, please return this product back to the store you purchased it from for a refund or replacement.

Cette réplique possède une garantie limitée de 45 jours contre tous les défauts de production. La garantie sera annulée si ce modèle a été utilisé incorrectement, ou s'il a été modifié ou démonté. De plus, l'utilisation de billes autres que celles recommandées dans cette notice annulera la garantie. Si un défaut de fonctionnement survient, merci de retourner ce produit à votre magasin afin d'effectuer un remplacement ou éventuellement un remboursement.

Esta réplica posee una garantía limitada de 45 días contra todos los defectos de producción. La garantía será anulada si este modelo ha sido utilizado incorrectamente, o si ha sido modificado o desmontado. Además, la utilización de bolas otras que las recomendadas en este manual anulará la garantía. Si surge algún problema de garantía, devuelva este producto a la tienda donde lo compró para un reembolso o reemplazo.



Ce modèle développe une énergie de **1,6 J** maxi pour les productions européennes.

This model's energy is set at **1.6 J** for European productions.



This model's energy is set at **1.6 J (415 FPS)** for American productions.



FACEBOOK.COM/CYBERGUN



TWITTER.COM/CYBERGUN_GROUP



INSTAGRAM.COM/CYBERGUN

ATTENTION

- Le propriétaire et/ou utilisateur doit respecter toutes les lois Fédérales et Nationales régissant la propriété et l'utilisation des répliques d'armes à feu.
- Cette réplique n'est pas un jouet, elle doit être manipulée avec précaution.
- Protégez vos yeux et votre bouche lorsque vous utilisez la réplique.
- Assurez-vous que la sûreté soit engagée avant de charger afin d'écartier tout risque de tir involontaire.
- Gardez votre doigt éloigné de la détente et ne l'y placez que lorsque vous allez tirer.
- N'orientez jamais la réplique vers des personnes ou des animaux. Evitez également les tirs pouvant faire ricocher le projectile.
- N'utilisez que les projectiles au diamètre prévu pour cette réplique afin d'éviter de l'endommager.
- N'exhibez pas cette réplique en dehors des zones dédiées à l'airsoft. Vous pourriez prêter à confusion ou même enfreindre la loi. Les forces de l'ordre seraient également susceptibles de vous croire équipé d'une arme réelle.
- Ne laissez jamais la réplique chargée sans surveillance.
- Vérifiez toujours que la réplique est déchargée avant de la transporter ou de la remettre à autrui.
- Rangez votre réplique dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Les parents ne doivent pas autoriser les mineurs à emporter ce produit à l'école. Avoir ce produit à l'école, au collège, à l'université est considéré comme un délit.
- Toute modification de cette réplique est interdite en raison du risque potentiel de changement de classification inhérent à la législation sur les armes à feu.

WARNING

- The owner/user should adhere to all federal, state and local laws governing the ownership and use of softair guns. Consult your local law enforcement agency prior to use.
- This replica is not a toy and should be handled with great care.
- Protect your eyes and mouth when using your replica.
- Engage the safety to avoid any risk of unintentional discharge.
- When not firing, maintain your finger away from the trigger.
- Never aim directly at a person or an animal. Avoid shots which could ricochet.
- Only use projectiles with a caliber fit for this replica.
- Do not display this replica outside of dedicated airsoft areas. You could create confusion. Law enforcement forces could also mistake your replica for a real firearm.
- Never leave your replica without surveillance.
- Check that your replica is unloaded before before any transportation.
- Store your replica in a safe place, outside of children's reach.
- Parents must not allow minors to take this product to school. Having this product at any school or college or university be may be a crime.
- Do not try to modify your replica. It could result in a change of classification identifying your replica as a firearm.

ATENCION

- La venta de este producto es únicamente reservada a los adultos de 18 años de edad y más. Una pieza de identidad con foto es exigible al momento de la compra con el fin de comprobar su edad.
- Esta réplica tiene destino a fines recreativos o de práctica. No apunte o tire a otra persona o animales domésticos.
- Gafas protectoras y protección de boca deben ser llevadas por el utilizador y toda persona cerca de tiro durante la manipulación de este producto Softair. Una mala utilización puede causar herida seria, sobre todo a los ojos.
- El propietario / el utilizador deberá conformar a todas las leyes federales y de estado que gobiernan la propiedad y el empleo de réplicas. Consulte su agencia de policía local antes del empleo.
- Un empleo incorrecto o inseguro puede causar serias heridas o muerte.
- Esto no es un juguete pero una réplica funcionando con aire y bolas de plastico de 6mm de calibre reservada al empleo por adultos.
- Lea el manual de instrucciones con mucha atención antes del empleo. Cualquier alteración de la coloración y/o las marcas de este producto para hacerlo parecer a una verdadera arma de fuego es peligroso, puede causar la confusión, puede ser confundido con una arma verdadera de fuego por los representantes de la ley y puede ser un delito. Es peligroso y puede ser un delito de mostrar, de blandir este producto en publico.
- Los padres no deben permitir a menores de llevar este producto a escuela. El detenimiento de este producto en la escuela, el colegio, la universidad, puede ser un delito.

Pictures are shown with a black model but representation and understanding remain similar with all clear, silver and/or clear versions Series.
 Les photos montrent un modèle de couleur Noire mais l'utilisation et compréhension restent semblables avec toutes les versions claires, couleur Argent et/ou versions mixtes.
 Los fotos muestran un modelo negro, pero la representación y entendimiento permanecen similares con todas las versiones transparentes, de color plata y/o las versiones mixtas.

Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Bedienungsanleitung - Manual del usuario

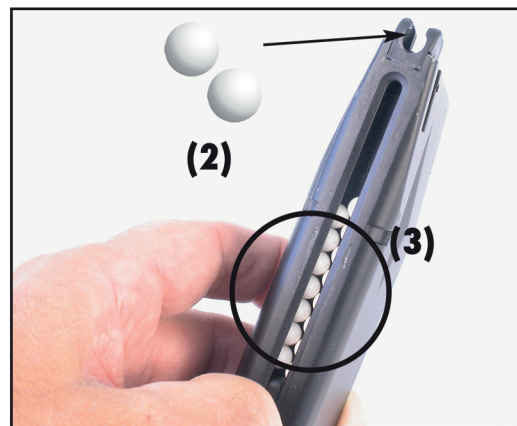


• To remove the magazine, press the release (1) located on the left side of the grip. Slide magazine out.

• Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arrêtoir (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de la réplique.

• Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la réplica. Le saquen fuera de la réplica.

• Um das Magazin zu entnehmen, drücken Sie den Arretierungsknopf. Sie finden ihn an der linken Seite des Griffstücks. Das Magazin rutscht heraus



• Pull down the spring with the release (1). Fill the magazine with the appropriate 6 mm as shown (2). Maximum capacity is 27 BBs. Take care to place the BBs as on the picture (3). Works best with 0,20g Cybergun recommended BBs.

• Baisser le ressort avec sa butée (1). Remplir le chargeur de billes comme indiqué sur la photo (2). La capacité maximale est de 27 billes. Prenez soin à l'alignement des billes (3). Fonctionne mieux avec les billes 0,20g recommandées par Cybergun.

• Bajar el muelle con su tope de retención (1). Llenar el cargador de bolas como indicado sobre la foto (2). La capacidad máxima es de 27 bolas. Tenga cuidado con la alineación de las bolas (3). Funciona mejor con las bolas 0,20g recomendadas por Cybergun.

• Ziehen Sie die Magazinfeder mit dem mitgelieferten Werkzeug nach unten (1) Magazinkapazität liegt bei 27 BB's (2). Die Kugeln müssen gleichmäßig in 2 Reihen angeordnet sein. (3)

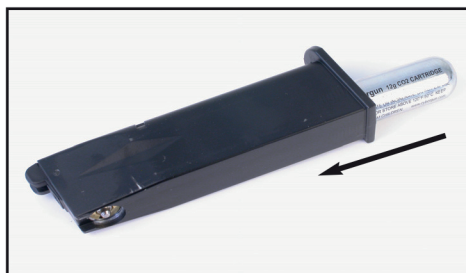


• Unscrew the bottom of the magazine with an Allen tool 6 mm.

• Dévissez le fond du chargeur avec une clé Allen de 6.

• Aflojen el tornillo que se encuentra bajo del cargador con una llave Allen de 6.

• Lösen Sie mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel den Verschluss für die Co2-Kapsel.

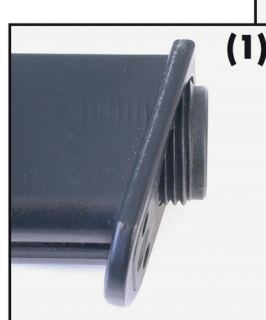


• Insert the CO2 cartridge in the magazine as shown on the picture.

• Placez la cartouche de gaz CO2 comme indiqué sur la photo.

• Pongan la carga de gas CO2 como lo muestra la foto.

• Stecken Sie die Co2 Kapsel in das Magazin, wie auf dem Bild gezeigt.



• Screw the bottom of the magazine. When pressure starts increasing in the magazine (expansion of the CO2 in the magazine can be heard), finishing screwing rapidly. Very important : do not tighten excessively, it could permanently damage the O'rings (picture 1).

Take care to put the screw in the right position as shown on the picture.

• Revisser le fond du chargeur. Lorsque la mise en pression de la sparklette se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints. Attention de bien placer la vis, comme montré sur notre photo 1.

• Apretar el tornillo del cargador. Cuando la presión se hace un poco más dura, aprieten mas deprisa. No cierren demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador. Tengan cuidado de poner el tornillo como indicado en la foto 1.

• Drehen Sie den Verschluss wieder in das Gewinde, bis die Co2 Kapsel angestochen wurde. Bitte wenden Sie dabei keine Gewalt an.



CAUTION - ATTENTION - ATENCION



• Take care to ALWAYS FULLY EMPTY the CO2 CARTRIDGE when you remove it from the magazine.

• Prenez soin de TOUJOURS VIDER votre cartouche de gaz CO2 avant de l'enlever du chargeur.

• Tengan cuidado de SIEMPRE VACIAR la carga de gas CO2 ante de quitarla del cargador.

• Bedenken Sie, dass sich die Kapsel selbstständig entleert, wenn Sie die Kapsel aus dem Magazin entfernen. Erfrierungsgefahr!



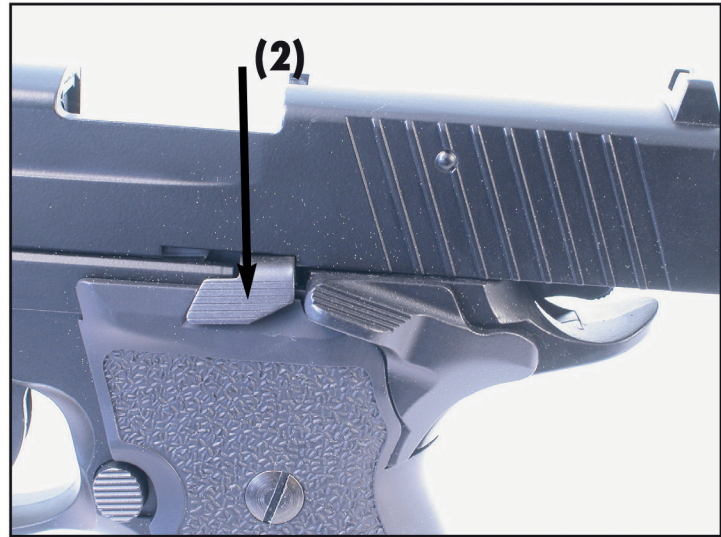
- Slide the magazine in the grip until it is locked (a distinct click will be heard).
- Glissez le chargeur rempli de ses billes et de son gaz dans le modèle jusqu'à percevoir le click de blocage.
- Pongan el cargador en el modelo.
- Führen Sie das Magazin in das Griffstück ein. Ein Ton verrät Ihnen wann das Magazin arretiert ist.



- In order to fire, you have to cock the gun : pull the slide backward as shown and release.
- Pour tirer, il faut armer le pistolet : pour cela, tirez la culasse en arrière comme indiqué puis relâchez celle-ci.
- Para disparar,

tienen que cargar la pistola : para eso, tiren de la culata hacia atrás como lo indica la foto, y suelten la.

- Zu Beginn des Schiessens müssen Sie die Waffe spannen; ziehen Sie den Schlitten nach hinten und lassen Sie ihn nach vorne schnellen.

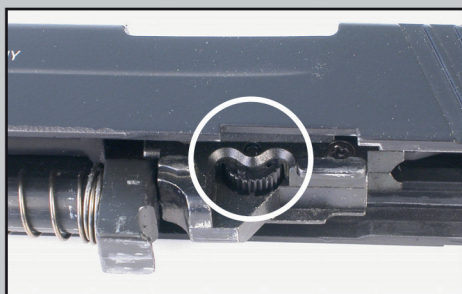


- To begin shooting, unlock the safety mechanism, aim at the target and pull on the trigger (1). When the magazine is empty, the slide stay locked back. To release this one, press down the slide lock lever as shown on the picture (2). CAUTION: Never aim at a person. Never fire at a hard surface at close range as pellets will rebound.
- Pour tirer, visez la cible et appuyez sur la détente (1). Quand le magazine est vide, la culasse reste bloquée en arrière. Appuyez sur l'arrêtoir pour la débloquer (2).
- Para disparar, apunten su diana y aprieten en el gatillo (1). Al fin del cargador, la culata se queda hacia atrás. Aprieten en el boton indicado en la foto para relajarla (2).
- Zum Schiessen müssen Sie die Waffe am Sicherungshebel entsichern. Nehmen Sie das Ziel ins Visier und betätigen Sie den Abzug. Wenn sich keine BB's mehr im Magazin befinden, bleibt der Schlitten in der hintersten Position stehen. Drücken Sie den Schlittenfanghebel nach unten um den Schlitten nach vorne schnellen zu lassen. Achtung: Zielen Sie niemals auf Personen oder Tiere. Schiessen Sie niemals gegen einen harten Gegenstand, die Kugeln können zurück fliegen.

ADJUSTABLE BAXS



- First, remove the magazine. Pull back the slide as shown on picture 1 and then, then, rotate the barrel stopper as shown on the picture 2. Push the slide forward (3) to separate it from the body.
- D'abord, enlevez le chargeur. Puis glissez la culasse en arrière comme indiqué sur la photo 1. Tournez l'arrêtoir de culasse (photo 2). Poussez la culasse vers l'avant (photo 3) pour l'ôter.
- Primero, quitar el cargador. Después, empujar la culata hacia atrás como indicado sobre la foto 1. Gire el parador de culata (foto 2). Empuje la culata ésta adelante (foto 3) para quitarla.
- Als erstes entnehmen Sie das Magazin. Ziehen Sie den Schlitten nach hinten, dann drücken Sie die Laufarretierung von rechts nach links aus der Waffe. Schieben Sie den Schlitten nach vorne von der Waffe und trennen Sie ihn vom unteren Teil der Waffe.



- In order to adjust the Baxs System, rotate the wheel as shown in the picture. Do not rotate excessively.
- Pour régler le Baxs, vous devez agir sur cette vis. Attention de ne pas visser exagérément.
- Para ajustar el Baxs, tienen que jugar con este tornillo. Atención de no apretar demasiado.
- Um das Baxs System einzustellen müssen Sie das Einstellrad am Lauf drehen. Überdrehen Sie das Einstellrad nicht.

